

A támogatási szerződés iktatószáma: XIX/1237/73/2019.

Előzmény: XIX/865/69/2019.

Sorsz.: 69

A támogatott cél megvalósításának helye: 1119 Budapest, Fejér Lipót utca 61.

IGAZOLÁSOK

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: 2019. XII. 08

Aláírás: *Urozi*

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....
Dátum: Aláírás:

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét 500 000 Ft összegben igazolom.

Dátum: 2019 XII. 08.

Aláírás (ügyintéző): *Urozi*

Dátum: 2019 2019 DEC 12.

Aláírás (vezető): *Sz*

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....
Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):

Szakmai igazolás pecsét:

Szakmai tájékoztatás és a felhatalmazás jogosságát
igazolom 500.000,- Ft-ig terjedően
2019. 12. 12. napján
Urozi
Aláírás

Támogatás elszámolása, XIX/1237/73 (2019) számú szerződés

Pályázat megvalósulási címe(i): 115 Bp. Fehérvári út 61

1. A Támogatott adatai:

- Név: TANÁSHAJÓZ FEDEL L. u. 61
- Cím (székhely, lakóhely): 115 Bp. FEHÉLV. L. u. 61
- Levelezési cím, telefon: 115 Bp. FEHÉLV. út 23. 202-32-13
- Adószám (adóazonosító jel): 25135913-1-13
- Bankszámlaszám: 11711034-20420620
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: SZALBÉKI SÁNDOR 202-32-13
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
XIX/1237/73 (2019) sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:
igen / nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 500.000 Ft

3. A támogatási cél megnevezése: HOMLOKZAT FELÚJÍTÁS

4. Elszámolási határidő: 2015 XII 09

5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

500.000

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: 5657068 Ft

Teljes felújítási költség (5. és 6. pont): 6157068 Ft

Támogatás szempontjából elismerhető bekerülési költség: 6.157.068 Ft

A költségösszesítő pótlapok száma: 0 db

Budapest, 2015 év.....10.....hónap.....27.....nap

~~10000000~~
115 Bp. Fehérvári út 23.
202-32-13



(cégszerű) aláírás

Költségösszesítő lap


Pályázat megvalósulási címe(i): 1115 30. József L. u. 61


A Támogatott neve: TÁRSASÁG Z József L. u. 61

A pótlap sorszáma:

Sor-szám	Megnevezés	Szállító	Számlaszám	ÁFA nélküli összeg (Ft)	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1	erkély felj.	AlpinContor Kft	130	1259843	1600000	
2	erkély felj.	AlpinContor Kft	132	1102362	1400000	
3	erkély felj.	AlpinContor Kft	154	2485880	3157068	500000
Összesen:				4848085	6157068	500000

Budapest, 2019 év 11 hónap 21 nap



 (cégszerű) aláírás 

Beszámoló
a XIX/1237/73..... számú támogatási szerződés szerinti
beruházás befejezéséről

A(z) 1119 Bp. Fejérv kőút u. 61...... Társasház/Lakásszövetkezet
nevében bejelentem, hogy a hivatkozott támogatási szerződésben foglalt beruházást
befejeztük.

Pályázat megvalósulási címe(i): 1119 Bp. Fejérv kőút u. 61.

A támogatott program adatai a következők:

Kezdés időpontja (év / hó / nap): 2019. IX. 23.

Befejezés időpontja (év / hó / nap): 2019. XI. 14.

Megnevezés	Tervezett (támogatási szerződés szerint)	Tényleges
Teljes felújítási költség (Ft)	6157068	6157068
A támogatás szempontjából elismerhető bekerülési költség ¹ (Ft)	6157068	6157068
Pályázó saját ereje (Ft)	5657068	5657068
Önkormányzati támogatás (Ft)	500000	500000
Lakások száma (db.)	123	123

Egyéb megjegyzések:

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát
helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés
alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor
a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

Budapest, 2019. év November hó 27.



közös képviselő/ intézőbizottság elnöke/ igazgatóság elnöke

¹ A lakóépületben elhelyezkedő nem lakás célú helyiségek, valamint a jogi személynek minősülő, illetve annak nem minősülő gazdasági társaság tulajdonában lévő ingatlanok tulajdonosaira jutó költségek fedezetére támogatás nem vehető igénybe. A pályázat szempontjából nem minősül lakáscélúnak az a helyiség, mely az ingatlan-nyilvántartásban nem lakásként van nyilvántartva (például: üzletek, irodák, raktárak és az ezen helyiségekhez tartozó garázsok).

Támogatás elszámolások tartalomjegyzéke

Pályázat megvalósulási címe(i): 443 Sz. Fejér László u. G1

Pályázó társasház/lakószövetkezet neve: Társasház Fejér László u. G1

1. 1 db Támogatás elszámolása és költségösszesítő lap (Pályázati kiírás 10. sz. melléklete)
2. 3 db számla a Pályázati kiírás XIV. A támogatások elszámolása és határideje, 7. c) pontja szerint készült másolat, a műszaki ellenőr jóváhagyásával,
3. 3 db átutalási igazolás, hogy a társasház önerije kifizetésre került a vállalkozó részére,
4. 1 db pénztári kifizetési bizonylat,
5. 1 db számlarészletező, tételes kivitelezői költségvetés, amely tükrözi a ténylegesen elkészült munkákat, és végösszege megegyezik a számla összegével,
6. 1 db beszámoló (Pályázati kiírás 9. sz. melléklete),
7. 1 db kivitelezői nyilatkozat a kivitelezési munkákra vonatkozó szabványok és előírások betartásáról,
8. 1 db műszaki átadás – átvételi jegyzőkönyv – amely a készre jelentett munka 100 %-os teljesítését igazolja -, a műszaki ellenőr aláírásával,
9. 1 db szükség szerinti szakvélemények
(pl. FŐKÉTŰSZ, FŐGÁZ, ELMŰ)
10. egyéb bizonylatok (nem kötelező, pl. megvalósulási terv):
- db
- db
- db

Budapest, 2019. 11. 27.


20-9 JAV 107
112 2. 2019. 11. 27.

.....
közös képviselő/ intézőbizottság elnöke/ igazgatóság elnöke

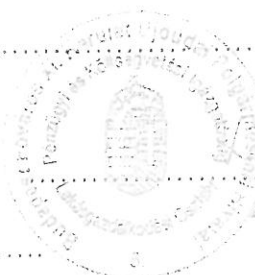
Átvétel: Hiánytalan / Hiányos

2019 DEC 06.

Budapest,

Hiánypótlási határidő 5 munkanap.

Hiánypótlási benyújtva:



.....
Atvevő

Ikt.sz.: XIX/1237/13(2019)

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Adószám: 15735746-2-43
Bankszámlaszám: 11784009-15511001
KSH-szám: 15735746-8411-321-01
képviseli: dr. Hoffmann Tamás polgármester,
mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől

Budapest XI. Fejér Lipót utca 61. Társasház

Székhely: 1119 Budapest Fejér Lipót utca 61.
Céggjegyzékszám: ---
Adószám: 28139913-1-43
képviseli: ÉTA-SZÁM Kft. Szalóki Sándor
mint támogatott, a továbbiakban: **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató a XIX/865/69 (2019) számon iktatott pályázat, és a pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete (továbbiakban: Rendelet) felhatalmazásával, Polgármester Úr 2019. június 19. napján kelt döntése alapján támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható: **homlokzatok felújítása**
A támogatott cél megvalósításának helye: 1119 Budapest Fejér Lipót utca 61.
A támogatással megvalósuló cél időtartama: Támogatott vállalja, hogy legkorábban a pályázat benyújtását követően megkezdí és 2019. december 09. napjáig befejezi a megvalósítást, melynek teljes költsége: **6 157 068 Ft.**
A támogatást a pályázat benyújtását megelőzően megkezdett projektekre nem lehet igényelni, kivétel a gázszolgáltatásból kizárt, valamint az életveszélyes felújítási munkák elvégzésére határozat alapján kötelezett lakóépületek.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

Támogatott kijelenti, hogy a Pályázati kiírást teljes körűen megismerte és az abban foglaltakat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

A támogatási *szerződés 1. mellékletét* képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat (*Pályázati kiírás 7. sz. melléklete*).

Nem fizethető ki a támogatás, vagy a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, vagy elszámolási, vagy visszafizetési késelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

További feltételek:

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **500 000 Ft**, azaz ötszázezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással a Támogatott **11711034-20420620** számú OTP pénzügyintézetnél vezetett számlájára, az ellenőrzést és az elszámolás elfogadását követően, az elfogadott összegben utólagosan történik.
6. A támogatás felhasználását, elszámolását és ellenőrzését a Rendelet, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. A támogatás felhasználása
 - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
 - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2019. december 09. (hétfő) 17:00** óráig Támogatónak elszámol.
8. Az elszámolás rendje:
 - 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:

- a) a támogatás elszámolásának tartalomjegyzékét (*Pályázati kiírás 11. sz. melléklete*),
 - b) a támogatási elszámoló lapot (*Pályázati kiírás 10. sz. melléklete*)
 - c) a kifizetett célok megvalósulását bemutató beszámolót (*Pályázati kiírás 9. sz. melléklete*),
 - d) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
 - e) a támogatási cél érdekében kötött szerződések másolatát,
 - f) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatok másolatát.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával igazolnia, ill. szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.
- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a Támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Az eredeti számlán, a Pályázati kiírásban előírt módon, a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „*Elszámolva a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatasz. támogatási szerződése terhéreFt összegben*”.
- 8.8 A támogatási cél megvalósulásáról szóló beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet (*Pályázati kiírás 9. sz. melléklete*).
- Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.9 Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja

el. Amennyiben a Támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.

- 8.10 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, Ptk. 6:48 §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
 - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (Támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);
 - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni.
15. Egyéb kikötések:
16. Támogatási cél kormányzati funkciója: 066020

17. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
18. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
19. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

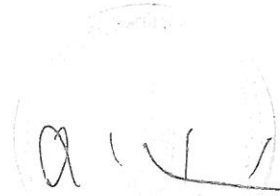
Budapest, 2019. szeptember 25.



.....
A Támogatott képviselőjében

ÉTA-SZÁM Kft.
Szalóki Sándor

~~ÉTA-SZÁM Kft.~~
ÉTA-SZÁM Kft.
1125 P. B. 1125 P.



.....
Támogató

dr. Hoffmann Tamás
polgármester megbízásából


dr. Molnár László
alpolgármester

Ellenjegyzem:

2019 OKT 07.



.....
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna

jegyző


Pénzügyileg ellenjegyzem:

2019 OKT 09.

.....
Soltész Erika

igazgató 



Alpin Center Kft.
 1119 Budapest
 Fejér Lipót utca 63.
Adószám: 26579629-2-43
 Telefon: +36706036932

Bank neve: CIB
Bankszámlaszám:
 10700086-71207991-51100005

4 ①

SZÁMLA

Sorszám: ALPIN-2019-130

VEVŐ:

Fejér Lipót 61.
 1119 Budapest
 Fejér Lipót 61.
Adószám: 28139913-1-43

Fizetési mód: **átutalás**
 Teljesítés dátuma: **2019.10.01.**
 Kiállítás dátuma: **2019.10.01.**
Fizetési határidő: 2019.10.04.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	ÁFA	ÁFA érték	Bruttó ár
Fejér Lipót 61. Társasház erkélyeinek felújítási munkái árajánlat szerint I. rész számla	1 db	1 259 843	1 259 843	27%	340 157	1 600 000
Összesen:			1 259 843		340 157	1 600 000
				ÁFA 27 %:	340 157	

FIZETHETŐ
 SZÁMLAJOGOSSÁGÁI
 IGAZOLOM

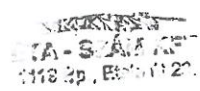

SZALÓKI SÁNDOR
 MAGASÉPÍTÉS-MŰSZAKI ELLENŐR
 ME-É-II-13-53055/2015

Összesen:
1 600 000 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

Az eredetivel megegyező




 ALPIN-CENTER KFT.
 1119 Bp., Fejér Lipót 61.



Alpin Center Kft.
1119 Budapest
Fejér Lipót utca 63.
Adószám: 26579629-2-43
Telefon: +36706036932

4 3615 (2)
Bank neve: CIB
Bankszámlaszám:
10700086-71207991-51100005

SZÁMLA

Sorszám: ALPIN-2019-132

Az eredetivel megegyező

VEVŐ:

Fejér Lipót 61.
1119 Budapest
Fejér Lipót 61.
Adószám: 28139913-1-43

Fizetési mód: átutalás
Teljesítés dátuma: 2019.10.08.
Kiállítás dátuma: 2019.10.08.
Fizetési határidő: 2019.10.11.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	áfa	áfaérték	Bruttó ár
Fejér Lipót 61. Társasház erkélyeinek felújítási munkái árajánlat szerint II. rész számla	1 db	1 102 362	1 102 362	27%	297 638	1 400 000
Összesen:			1 102 362		297 638 ÁFA 27 %: 297 638	1 400 000

SZALÓKI SÁNDOR
MAGASÉPÍTÉS-MŰSZAKI ELLENŐR
ME-É-II-13-53055/2015

FIZETHETŐ
SZÁMLA JOGOSSÁGÁT
IGAZOLOM

Összesen:
1 400 000 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!



Alpin Center Kft.
1119 Budapest
Fejér Lipót utca 63.
Adószám: 26579629-2-43
Telefon: +36706036932

Bank neve: CIB
Bankszámlaszám:
10700086-71207991-51100005

3

SZÁMLA

Sorszám: ALPIN-2019-154

VEVŐ:
Fejér Lipót 61.
1119 Budapest
Fejér Lipót 61.
Adószám: 28139913-1-43

Fizetési mód: **átutalás**
Teljesítés dátuma: **2019.11.14.**
Kiállítás dátuma: **2019.11.14.**
Fizetési határidő: **2019.11.19.**

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	áfa	áfaérték	Bruttó ár
Fejér Lipót 61. Társasház erkélyeinek felújítási munkái árajánlat szerint Vég számla	1 db	2 485 880	2 485 880	27%	671 188	3 157 068
Összesen:			2 485 880		671 188	3 157 068
				áfa 27 %:	671 188	

Összesen:

3 157 068 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

"Elszámlolva a XI. ker. Újbuda Önk.
XIX/1237/73. sz. támogatási
szempontok keretében 500000 Ft
összegben"

NYITVA-SZÁMLA
1119 Budapest

FIZETHETŐ
SZÁMLAJOGOSÁCI
IGAZOLOM

SZALÓKI SÁNDOR
MAGASÉPÍTÉS-MŰSZAKI ELLENŐR
ME-É-II -13-53055/2015

ALPIN CENTER Kft.
1119 Budapest,
Fejér Lipót utca 63.
Asz.: 26579629-2-43

Az eredetivel megegyező

NYITVA-SZÁMLA
1119 Budapest